

# REPETEUR

**Versions « Standard » et « HQ »  
pour utilisation avec les Postes  
« Météo Sans Fil » Professionnels  
WS 2000, WS 2010, WS 2200,  
WS 3000, WS 7000, WS7015 et  
WS 1000**

## LIVRET D'INSTRUCTIONS

### Introduction

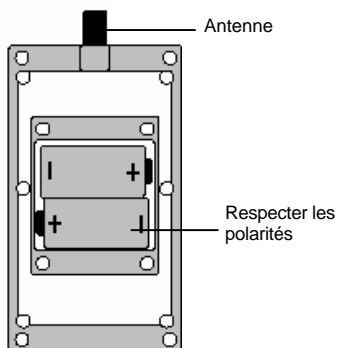
Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce produit innovateur aux caractéristiques remarquables à utiliser avec votre Poste Météo Sans Fil Professionnel.

Afin d'éviter tout usage incorrect de cet appareil, lire attentivement ce livret.

### Paramétrage

#### Installation des piles

- Dévisser les 4 vis du logement des piles sur le devant du boîtier et retirer le couvercle.
- Installer 2 piles C, IEC LR14, 1,5V (type alcalin) conformément aux indications figurant à l'intérieur du compartiment (voir illustration).
- Remettre le couvercle en place et serrer toutes les vis.



### Vie des piles

Avec des piles alcalines de bonne qualité, le Répéteur devrait fonctionner plus d'un an. Pendant cette période, l'appareil peut marcher sans supervision.

#### Attention !



**Respecter strictement les règlements en matières de piles !  
Retourner toutes piles usagées dans une décharge autorisée.**

### Fonction

Bien que les sondes météo à distance fonctionnent dans un rayon d'émission s'étendant jusqu'à 100 mètres, les distances de transmission peuvent être

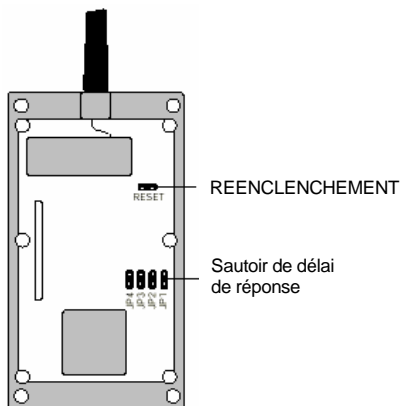
réduites dans certains cas en raison d'interférences externes telles que constructions en acier/béton, ondes radio, moniteurs d'ordinateurs, appareils ménagers électroniques, etc. L'utilisation de sondes météo dans des zones étendues telles que des installations horticoles peut se révéler impossible. Dans un tel cas, le Répéteur apporte la solution au problème. Il multiplie le rayon de transmission de la sonde météo à distance en stockant et re-transmettant les données transmises par la/les sonde(s) météo au Poste Météo Sans Fil Professionnel (récepteur de base). Il est ainsi possible d'obtenir des rayons de transmission (en utilisant plusieurs répéteurs) de plusieurs centaines de mètres et de minimiser les interférences d'appareils électriques fonctionnant sur fréquence 433 MHz, ou de l'environnement. Les Répéteurs Standard et HQ fonctionnent de la même façon, la seule différence étant le plus grand rayon de transmission de la version HQ par rapport à la version standard.

### **Paramétrage du délai de retransmission**

Lorsqu'on utilise plusieurs Répéteurs (fonctionnement en cascade), la transmission s'effectue avec un délai de réponse causé par la retransmission du même signal de fréquence au répéteur suivant, et ainsi de suite. Si plusieurs répéteurs sont utilisés simultanément, le délai de retransmission est plus long. En outre, le délai de réponse de la transmission doit être prolongé pour éviter que les signaux n'interfèrent avec les transmissions de la/des sonde(s) météo. Il n'y a pas de délai de réponse quand un seul répéteur est utilisé. Le délai peut être réglé au moyen de sautoirs, par étapes de 100ms

(JP1-4, voir illustration ci-dessous) entre 100ms (JP1), 200ms (JP2), 400ms (JP3) et 800ms (JP4). Dans le cas où un seul répéteur est utilisé, le réglage des sautoirs est inutile.

### Réglage des sautoirs de délai de réponse



- Retirer les piles de leur logement. (voir "**Installation des piles**").
- Ouvrir le boîtier en retirant les 6 vis et régler les délais de réponse désirés en réglant les sautoirs appropriés (voir dessin ci-dessus).
- Refermer le boîtier en serrant toutes les vis afin d'éviter les infiltrations d'eau.
- Remettre les piles en place comme indiqué ci-dessous.

## **REENCLENCHEMENT**

Lors de la mise en place des piles, s'assurer que celles-ci ne se dégagent pas des contacts, afin d'éviter les problèmes de transmission. Dans ce cas, ouvrir le boîtier comme décrit à la section "**Réglage du délai de réponse**", et ré enclencher l'appareil en diminuant le sautoir de REENCLENCHEMENT de plusieurs secondes.

### **Cascade**

Afin de surmonter les distances de transmission importantes, il est possible d'installer plusieurs répéteurs en cascade. Respecter les différents réglages de délais de réponse pour les différents répéteurs afin d'éviter les entrecroisements de transmissions. Selon la version, la distance entre répéteurs est au maximum de 100m (Standard) ou 400-500m (HQ).

### **Mise en place du répéteur**

Le répéteur devrait être situé dans un lieu où il peut recevoir les signaux des émetteurs des sondes météo et transmettre des signaux stables au Poste Météo Sans Fil Professionnel (récepteur de base).

#### **Note importante :**

**La version HQ et le(s) sonde(s) doivent être séparés d'une distance de 5 mètres minimum.**

Grâce à ses quatre larges trous de montage, il est facile d'installer le répéteur sur des arbres, mâts de bois, cabanes, etc. Lors de l'installation, s'assurer que l'antenne est pointée verticalement vers le haut.

Sélectionner le lieu d'installation à bonne distance de larges surfaces métalliques, lignes à haute tension, ou tout autre objet susceptible d'interférer avec les signaux de réception.

Il est recommandé d'installer l'appareil à une altitude raisonnable, mais d'éviter les bords de toit, sommets d'arbres ou de mâts (observer les consignes de sécurité appropriées en matière de risques de foudre). Installer l'appareil à haute altitude permettra d'éliminer les interférences et de le protéger contre le vandalisme et la curiosité.

Dans tous les cas, faire un test de fonctionnement avant d'installer l'appareil de façon définitive.

### **Spécifications**

Fréquence de

Transmission/Réception : 433.92 MHz

Rayon de transmission : jusqu'à 100m (Standard) /  
400-500m (HQ)

Alimentation: 2 piles C, IEC LR14 (piles alcalines recommandées)

Dimensions (W x H x D) : 81 x 176 x 44 mm

### **Distances de transmission et interférences**

- Le répéteur fonctionne dans le rayon 433 MHz qui est aussi utilisé par d'autres services radio. Les appareils fonctionnant à des fréquences identiques ou proches peuvent donc limiter le fonctionnement et le rayon de transmission du répéteur (et des sondes).

- Les rayons de transmission donnés s'étendant jusqu'à 100m / 500m correspondent à des distances en terrain découvert, c'est-à-dire la distance de transmission visuelle entre le répéteur et le récepteur de base. Dans la pratique, cependant, murs, plafonds, etc, entre le répéteur et le récepteur de base diminuent les rayons de transmission

#### **Autres causes de diminution des distances de transmission**

- Interférences de hautes fréquences de toutes sortes.
- Constructions et végétation dense.
- Matériaux conducteurs entraînant des distorsions de champs magnétiques.
- Les distances entre le répéteur ou le récepteur de base et les surfaces ou matériaux conducteurs (ainsi que le sol ou le corps humain) influent sur les caractéristiques des radiations des antennes, donc sur le rayon de transmission.
- Les interférences dans les zones urbaines peuvent atteindre des niveaux diminuant le rapport signaux/bruit et limiter de ce fait le rayon de transmission.
- Une protection insuffisante contre les ordinateurs personnels peut influencer les récepteurs et réduire de ce fait le rayon de transmission.

#### **Directive R&TTE 1999/5/EC**

Résumé de la Déclaration de Conformité : Nous déclarons par les présentes que ce dispositif de transmission sans fil est conforme aux conditions essentielles de la Directive R&TTE 1999/5/EC.

**CE0681**

For use in:  
Germany, Austria, Belgium,  
U.K., France, The Netherlands,  
Italy, Spain

EJIN7K170012